



# จากอิสราเอล ถึง รุสมิแล

● ทวี ทิมจำ

ผู้เขียนจดหมายฉบับนี้ได้รับทุนจากประเทศอิสราเอล เดินทางจากรุสมิแลไปดูงานและอบรมเกี่ยวกับ Community Education ช่วงเวลา 8 เดือน ผู้อ่านรุสมิแลคงจะได้ทราบประสบการณ์ต่างแดนของเขาเกี่ยวกับเมืองยิวหลายแห่งหลายมุม โปรดติดตามอ่านดังแต่ฉบับนี้เป็นต้นไป

Mt. Carmel International Training Centre  
12 David Pinsky Street (P.B 6111) Haifa, Israel  
16 พ.ย. 2517  
เรียนคุณประพนธ์ ที่รักฉบับต่อ

ผมยังไม่ลืมสิ่งที่คุณประพนธ์ฝากไว้ก่อนเดินทางไปอิสราเอล แต่ผมไม่ทราบว่า จะขึ้นต้นอย่างไร? จะให้ชื่อว่าอย่างไร? ก็ขอให้เป็นเรื่องและสิทธิ์ของคุณก็แล้วกัน ก่อนอื่นผมขออนุญาตว่าผมไม่ใช่ นักเขียนและไม่ใช่ นักพูด แต่ถ้าลงมือปฏิบัติงานจริงๆ แล้ว เท่าไรก็เท่ากัน

เอาละครับผมจะเริ่มตั้งแต่การเดินทางเริ่มแรกเลย T.W.A 811 เป็นพาหนะนำผมและคุณพยอมออกจากตอนเมือง วันที่ 13 พ.ย. 17 เวลา 21.00 น. จุดมุ่งหมายปลายทางคือ กรุง Tel-Aviv เมืองหลวงของอิสราเอล เครื่องบินแวะจอดป้ายเดียวคือ Bombay พวกเรานั่งรออยู่บนเครื่องบิน 45 นาที รอจนช่างเขาซ่อมเครื่องบินเสร็จก็ออกเดินทางต่อไป ตลอดทางไม่เจอ

พายุฝนเลย จึงทำให้การเดินทางเป็นไปอย่างเรียบร้อย เหมือนกับรถวิ่งบนถนน Super Highway

ถึง Tel-Aviv เวลา 04.20 น. (เวลาบ้านเรา 9.20 น.) เสียเวลาในการเดินทางทั้งสิ้น 12 ชั่วโมง ไปถึงจุดหมายยังไม่ทันรุ่งสว่าง เจ้าหน้าที่ตรวจ Passport ไม่ทันเสร็จก็มีคนจากศูนย์ฝึกรบมารับ นับว่าผมและคุณพยอมโชคดีมาก มิฉะนั้นแล้วคงนั่งรอจนสว่าง ผู้ไปรับนำพวกเราขึ้นแท็กซี่ตรงตั้งไปเมือง Haifa ซึ่งไกลจาก Tel-Aviv ประมาณ 100 กิโลเมตร

ศูนย์ฝึกรบ มีชื่อตามสถานที่ข้างถนนน้อยบนภูเขาใจกลางเมือง Haifa รอบๆ เขามีบ้านเรือนเต็มไปหมดจนถึงต้นเขา รถแท็กซี่ถึงศูนย์ฝึกรบเวลา 06.30 น. มีแม่บ้านออกมารับด้วยใบหน้า



ยิ้มแย้มแจ่มใส ทั้งๆ ที่เราคู่ออกกว่าเพิ่งลุกขึ้นจากที่นอน อากาศก็หนาวพอสมควร หลังจากเขาชนของให้ พวกเรากินอาหารเช้าเพียงแค่ว่ากาแฟและน้ำชาเท่านั้น เพราะยังรู้สึกอึดมาจากเครื่องบิน (ในเครื่องบินมีบริการอาหาร 3 มื้อ ผสมซีเรียลทั้ง 3 มื้อ) เสร็จแล้วเขาก็นำเราเข้าห้องพัก

ที่พักของศูนย์ฝึกอบรมนั้นมียุ้งที่พัก (ห้องละ 2 คน) ที่กินและที่เรียนเสร็จในตัว นับว่าสะดวกมากไม่ต้องเดินไกลๆ ออกจากห้องนอนเข้าห้องอาหาร แล้วก็เข้าห้องเรียน ท่าที่โหนดสะดวกเหมือนที่นี้ไม่มีแล้ว

แม้บ้านต้องการให้พวกเรานอนพักผ่อน แต่พวกเราก็ไม่หลับ พบคนไทยที่ไปฝึกอบรมรุ่นก่อนเกี่ยวกับ Education Outside School จำนวน 4 คน ผู้หญิงล้วน โปรแกรมของเขาจะหมดวันที่ 25 พ.ย. ศกนี้ แต่ละโปรแกรมจะมีนักศึกษาต่างชาติอย่างน้อย 10 ชาติ มีพวกที่มาจากเอเชีย ออฟริกา และแถบทะเลคาริเบียน วันหนึ่งๆ รับประทานอาหารไม่เกิน 17 คน

พวกเราได้รับการต้อนรับอย่างดี เพราะคนไทยรุ่นก่อนเคยทำความดีไว้มากแล้ว นั่นเป็นอันสงฆ์ ซึ่งพวกเราต้องทำต่อๆ ไป โปรแกรมที่ทางศูนย์จัดทำมี 3 โปรแกรม คือ

1. Kindergarden Program
2. Rural Community Delvelopment
3. Out - of - school Education

โครงการที่ 1-2 ใช้เวลา 8 เดือน ส่วนโครงการที่ 3 ใช้เวลา 2 เดือนครึ่ง ทั้ง 3 โครงการเป็นสิ่งที่น่าสนใจมาก แต่ละโครงการเริ่มและจบไม่พร้อมกัน แต่ก็มีเวลาที่เหลื่อมล้ำกันอยู่บ้าง คั้งนั้นทุกๆ โครงการ สมาชิกเก่ากับใหม่จะได้พบกันก่อนที่คนเก่าจะจากไป

สำหรับโครงการที่ผมและคุณเพยอมฝึกนั้นเป็นโครงการที่ 2 เริ่มตั้งแต่ 15 พ.ย. 17-15 ก.ค. 18 เมื่อ 15 พ.ย. 17 นี้ก็ให้เริ่มปฐมนิเทศทั่วๆ ไป และรับเบียงเลี้ยง สำหรับครึ่งเดือน พ.ย. 17 เป็นเงิน 120 ปอนด์ (1 ปอนด์ อิสราเอล ประมาณ 400 บ.)

พูดถึงอาหารการกินสะดวกสบาย โดยเฉพาะอาหารนั้นดีมาก ผู้เข้าฝึกทุกคนจึงไม่เบื่อคร้อน เพราะอย่างน้อยก็มีอาหารกิน 3 มื้อ มีกาแฟน้ำชา เบรค ทั้งเช้าบ่าย ค่ำอีก ผมคิดว่าถ้าการไปฝึกอบรมครั้งนี้คงได้ผลคุ้มค่าแน่นอน

วันวันเสาร์ก็มีการหยุดพักผ่อนสำหรับชาวยิว วันศุกร์หยุดสำหรับพวกมุสลิม และวันอาทิตย์หยุดสำหรับคริสเตียน พังคูลแล้วคิดว่าพวกอิสราเอล คงมีเวลาทำงานน้อยมาก นอกจากจะหยุดทั้ง 3 วันดังกล่าวแล้ว ทุกๆ วันระหว่างเวลา 13-16 น. จะมีการหยุดพักอีกทุกหน่วยงาน ไม่ว่าจะเป็นเอกชนหรือราชการ เพราะฉะนั้นทุกๆ วัน ในเวลาดังกล่าว จะออกไปซื้ออะไรในเมืองหรือกลางเมืองหรือบนเมืองไม่ได้ทั้งสิ้น



ที่ผมแยกเป็นในเมือง กลางเมือง และบน  
เมืองนั้นก็แยกตามสภาพของเมือง Haifa ตอนบน  
สุด คือบนเขาก็มีเมือง บนเมืองนั้นสินค้าแพงมาก  
ถัดมากเป็นกลางเมือง หรือ Middle Town อยู่  
ระหว่างบนเขาและตีนเขา ชั้นสินค้าแพงน้อย  
กว่าบนเมือง ส่วนชั้นล่างสุดคือ Down Town หรือ  
ในเมืองแพงน้อยลงมาอีก เมืองทั้งหมดคนอยู่บริ-  
เวณเดียวกันแต่กว้างใหญ่ไพศาลมาก ล้วนอยู่ริม  
ทะเลเมดิเตอร์เรเนียน

วันเสาร์ที่ 16 เดือนนี้ ผมได้เดินทางร่วม  
ไปกับกลุ่ม Out - of - school Education เพื่อไป  
ชมบ่อน้ำหรือวังโบราณสมัยสงครามครูเสด ซึ่งพระ  
เจ้า Richard Lion Heart ได้สร้างไว้ คูเป็นวัง  
เก่ามากสลบซับซ้อน มีทั้งบนดินและใต้ดิน (แบบ  
ในหนัง) คดเคี้ยวไปมามากมาย

คูวังโบราณเสร็จก็ขึ้นไปชายแดนอิสราเอล  
กับเลบานอน แต่ห้ามเข้าเขตเลบานอน เขาทำ  
ถนนลาดยางไปมาถึงกัน มีบ่อน้ำทหาร ทั้ง 2 เขต  
ต่างรักษาเขตอย่างเข้มข้น ที่หน้าผามีภัตตาคาร  
และมีรถเคบินลงจากหน้าผาไปยังตีนเขา เราใช้  
เวลาที่สนศึกษาในวันนั้นเพียง 3 ชั่วโมง

ผมมีเรื่องที่จะเล่าอีกมาก เอาไว้เขียนคราวต่อไป ซึ่งผม  
จะเล่าเกี่ยวกับสภาพภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ เศรษฐกิจและการ  
ศึกษา ตลอดจนถึงประเพณีและวัฒนธรรมทั้งเรื่องอื่นๆ อีก  
ขอฝากความคิดถึงมายังเพื่อนอาจารย์ พนักงาน คณงาน  
ภาวโรง และนักศึกษาที่รักยิ่งทุกคน

รัก และ คิด ถึง  
ทวี ทิมขำ

## ห้องอาหารรูสมิแล



### ไก่กอยและ

เครื่องปรุง ไก่ 1 ตัว มะพร้าว 1 ผล พริกแห้ง 7 กอก  
หอม 13 กลีบ กระเทียม 4-5 กลีบ ชিং 4 แฉ่น  
กะบีนิดหน่อย มะนาว หรือมะขามเปียก เกลือ  
น้ำตาล

วิธีทำ ไก่ผ่า 2-4 ชั้น ล้างน้ำให้สะอาด เอาหอม  
กระเทียม ปอกเปลือกอย่างละ 2-3 กลีบ  
ชিং 2 แฉ่น เกลือนิดหน่อย ไซลคเข้ากันให้  
ละเอียด ทาเนื้อไก่ พักไว้ครู่หนึ่ง จึงเอาชิ้น  
ไก่เข้าไม้ตบย่างไฟ

หั่นกะทิตั้งไฟ พริกแห้งแช่น้ำ หอม  
กระเทียม ปอกเปลือก ชিং ไซลคเข้ากันให้  
ละเอียด ตกลงในกะทิ น้ำตาลมะนาว เติม  
ลงไป ชิมรสตามต้องการ เคี่ยวไปพอสมควร  
แล้วยกลง

เอาไก่ที่สุกแล้ว มาราดน้ำแกงย่างไฟอีก  
ครั้ง เมื่อเนื้อหมาด ก็ราดซ้าลงอีก ประมาณ  
2-3 ครั้ง จนเห็นว่าเครื่องแกงจับเนื้อไก่ได้  
หนาพอสมควร ก็เป็นอันสิ้นสุดการปรุง

“ นิดา ”

จากวารสารระวีงสาร